Contributo d'impulso "Impegno volontario"

Direttive

Introduzione

Nell'ambito dell'Iniziativa di partecipazione attiva, la Direzione Impegno della Federazione delle cooperative Migros (di seguito "Percento culturale Migros") sostiene progetti e programmi con tematiche che cambiano ogni anno. L'anno 2026 è stato proclamato dalle Nazioni Unite "Anno internazionale dei volontari". In linea con questo, anche l'iniziativa di partecipazione attiva si concentra sul volontariato.

Con il contributo d'impulso dedicato al volontariato, il Percento culturale Migros sostiene le organizzazioni che, con le loro iniziative, facilitano, migliorano, rendono visibile o valorizzano l'impegno volontario, consentendo la realizzazione di vari progetti.

Il Percento culturale Migros sostiene 15 progetti con contributi finanziari da CHF 1000.- a CHF 2000.-.

Il bando legato al contributo d'impulso "Impegno volontario" è aperto dal 23 novembre 2026 al 30 giugno 2027. Le domande possono essere presentate per tutta la durata del bando. Il Percento culturale Migros esamina costantemente le richieste e decide in merito al finanziamento sulla base delle informazioni fornite. La decisione verrà comunicata entro nove settimane dalla presentazione della domanda.

Contatto

Il referente per le domande sul bando è Cyril Romann, cyril.romann@mgb.ch (Iniziativa di partecipazione attiva).

Federazione delle cooperative Migros
Direzione Impegno del Gruppo Migros
Löwenbräukunst-Areal
Limmatstrasse 270 | Casella postale 1766
CH-8031 Zurigo

Disposizioni

A) Criteri di sostegno

Criteri formali

Requisiti per gli enti partecipanti

Gli enti indicati qui di seguito possono fruire del sostegno.

- Richieste di sostegno provenienti da enti di pubblica utilità senza scopo di lucro (ad es. associazione, fondazione, ecc.).
- Organizzazioni attive in tutti i settori del volontariato (ambiente, istruzione, cultura, tempo libero, sport, ambito sociale, democrazia, ecc.).
- Enti con sede in Svizzera e attività rivolte alla popolazione residente in Svizzera.

Gli enti indicati qui di seguito non possono fruire del sostegno.

- Persone singole
- Progetti e organizzazioni a scopo di lucro
- Organizzazioni ombrello a livello nazionale
- Gruppi informali, volontariato informale
- Enti statali senza una collaborazione con un'organizzazione di utilità pubblica

Requisiti relativi all'impegno volontario degli enti promotori

- L'organizzazione senza scopo di lucro è composta da almeno 5 volontari.
- I volontari possono essere attivi a lungo termine oppure solo per interventi di breve durata, come ad esempio in occasione di eventi.

Finanziamento

- Il finanziamento richiesto al Percento culturale Migros è compreso tra CHF 1000.- e CHF 2000.-.
- Il budget è realistico e trasparente.

Periodo di tempo

- Il contributo deve essere utilizzato entro 6 mesi.
- Sono esclusi dal finanziamento i progetti già terminati.
- La spesa potrà essere sostenuta solo successivamente alla delibera di approvazione del finanziamento.

Documentazione completa

- Il modulo di candidatura online deve essere compilato in ogni sua parte. È necessaria l'intera documentazione richiesta.
  - Modulo di richiesta online comprensivo del bilancio del progetto al momento della compilazione della richiesta
  - Statuto (per le associazioni) o regolamento

- Ultimo conto annuale

- Possibili documenti supplementari da inviare
  - La descrizione del progetto
  - Il budget
  - Ultimo rapporto annuale
  - Una presentazione, fotografie o altri documenti relativi al progetto

Criteri relativi al contenuto

Sosteniamo i contenuti descritti qui di seguito.
Il progetto deve rientrare in almeno una delle seguenti categorie.
- Progetti e iniziative portati avanti da volontari
- Rafforzamento e sostegno dei volontari (ad es. abilità e competenze; stima e riconoscimento)
- Miglioramento nel coordinamento dei volontari

All'interno di queste categorie, i fondi possono essere utilizzati per piccoli acquisti, per l'assunzione di costi materiali o per il finanziamento di servizi esterni. Ecco qui di seguito alcuni esempi.
- Costi dei materiali (ad es. mezzi di comunicazione, attrezzature tecniche)
- Onorari (ad esempio per relatori/relatrici nell'ambito della formazione continua)
- Affitto di un locale
- Ristorazione
- Spese di viaggio
- Costi del corso
- Costi per l'interpretariato e la traduzione, compreso il linguaggio semplificato
- Altro

I contenuti indicati qui di seguito non rientrano nella possibilità di ottenere un sostegno finanziario.
- Costi generali di gestione non pertinenti al progetto
- Costi salariali nell'attività corrente
- Assistenza finanziaria individuale
- Progetti e organizzazioni che servono a trasmettere contenuti ideologici e antidemocratici o aventi obiettivi non etici

B) Disposizioni per le richieste di sostegno multiple

Ogni organizzazione può ricevere, per ogni anno solare, contributi a sostegno di un massimo di due progetti diversi attraverso questi strumenti di finanziamento del Percento culturale Migros (affari sociali e iniziativa di partecipazione attiva) della Federazione delle cooperative Migros e del programma "ici. insieme qui.":
- Progetti e iniziative
- Sviluppo organizzativo
- Bandi di concorso tematici
- Concorso di idee

Fanno eccezione le offerte elencate di seguito. Per ciascuna di queste offerte è inoltre possibile ottenere un contributo aggiuntivo per ogni organizzazione:

- Coaching per iniziative sociali
- Spazio progetti
- Cena di ringraziamento per l'associazione
- Contributi d'impulso
- Mini-Grants di "ici. insieme qui."

C) Comunicazione dell'esito della domanda di sostegno

- La risposta scritta e definitiva alla domanda verrà fornita entro e non oltre nove settimane dalla presentazione della stessa.
- La decisione, definitiva e non motivata, è comunicata per iscritto tramite e-mail. Non sussiste alcun diritto al sostegno finanziario né alcun diritto di ricorso.

D) In caso di esito positivo della domanda di sostegno: i principali obblighi dell'ente sostenuto

Prestazioni

- Se il vostro progetto viene selezionato e finanziato, vi impegnate a fornire le prestazioni indicate nella domanda di sostegno e a realizzare le attività descritte. Se nel corso del progetto subentrano problemi o ritardi, tali da pregiudicare lo svolgimento secondo i piani concordati, informatene tempestivamente il Percento culturale Migros. Insieme cercheremo una soluzione. In caso di uso improprio del denaro erogato, il Percento culturale Migros ha il diritto di richiedere la restituzione totale o parziale dei contributi di sostegno.
- Su richiesta, accettate di mettere a disposizione del Percento culturale Migros i feedback e i risultati ottenuti nell'ambito del sostegno finanziario.
- Alla fine del vostro progetto presentate un breve rapporto finale. Al riguardo riceverete informazioni tramite e-mail e un modello per la stesura del rapporto.

Comunicazione

- Vi impegnate a inserire in modo ben visibile il logo del Percento culturale Migros nella vostra comunicazione online e offline. I dettagli concernenti il branding, il wording e l'integrazione redazionale sono disponibili al sito https://engagement.migros.ch/it/contatto-loghi-per-media. L'ente responsabile del progetto sostenuto si impegna a rispettare le direttive ivi indicate.
- In tutti i mezzi di comunicazione va garantita una chiara distinzione visiva e testuale tra il sostegno del Percento culturale Migros ed eventuali altri partner e sponsor.
- Autorizzate il Percento culturale Migros a menzionare pubblicamente il progetto sostenuto e, nell'ottica di una cultura dell'apprendimento aperta, a divulgare i successi, i risultati o gli eventuali nuovi orientamenti del progetto.

- Se necessario, vi impegnate a fornire gratuitamente il materiale fotografico del vostro progetto per scopi di comunicazione. Fate in modo che siano garantiti tutti i diritti necessari per l'utilizzo del materiale da parte del Percento culturale Migros (in particolare il consenso delle persone ritratte) e che non siano violati i diritti di terzi. Un'eventuale menzione o integrazione redazionale avviene di comune accordo con voi, fermo restando la sovranità editoriale del Percento culturale Migros. Il Percento culturale Migros non è obbligato a includere il progetto sostenuto nella propria comunicazione.
- Riconoscete al Percento culturale Migros il diritto di informare a sua discrezione – anche dopo la fine del progetto e senza ulteriore compenso – in merito al sostegno accordato e alle prestazioni fornite nell'ambito di tale sostegno.

D) In caso di esito positivo della domanda di sostegno: i principali obblighi del Percento culturale Migros

- Versamento del contributo di finanziamento accordato. L'importo è comprensivo di un'eventuale imposta sul valore aggiunto dovuta. Se siete soggetti all'imposta sul valore aggiunto, informatene il Percento culturale Migros.
- Il versamento avviene in un'unica tranche.

E) Assicurazione

- L'assicurazione contro qualsiasi rischio (ad es. infortunio, malattia, responsabilità civile), nonché il versamento dei contributi alle assicurazioni sociali e degli altri oneri sociali per eventuali dipendenti e/o persone esterne incaricate, è di esclusiva competenza dell'ente responsabile del progetto.

Zurigo, novembre 2026